

# Gemeinde Post



AMTLICHE MITTEILUNG - An einen Haushalt

Erscheinungsort: Günselsdorf / Verlagspostamt: 2525 Günselsdorf

Zugestellt durch Post.at

Ausgabe 3/2011

## Gemeindeinformationen - Berichte - Amtliche Nachrichten



	<b>Vizebürgermeisterin</b>	<i>Seite 2</i>		<b>Bildergalerie Ferienspiel</b>	<i>Seite 10</i>
	<b>Bürgermeister</b>	<i>Seite 3</i>		<b>Region Triestingtal</b>	<i>Seite 12</i>
	<b>Sozialombudsstelle</b>	<i>Seite 5</i>		<b>Kinderfreunde</b>	<i>Seite 13</i>
	<b>Volksbegehren</b>	<i>Seite 7</i>		<b>Notruf</b>	<i>Seite 14</i>
	<b>Aus den Schulen</b>			<b>Bevölkerungsbewegung</b>	<i>Seite 16</i>
	<b>Kindergarten</b>	<i>Seite 7</i>		<b>Bereitschaftsdienste</b>	<i>Seite 18</i>
	<b>Verschönerungsverein</b>	<i>Seite 8</i>		<b>Ärzte und Apotheken</b>	
	<b>Aus'gesteckt is</b>	<i>Seite 8</i>		<b>Veranstaltungen</b>	<i>Seite 20</i>
	<b>Häckseldienst</b>	<i>Seite 9</i>			

## BERICHT DER VIZEBÜRGERMEISTERIN



Liebe Günselsdorferinnen und Günselsdorfer, liebe Jugend!

Leider ist die Urlaubs- und Ferienzeit wieder einmal viel zu schnell vergangen.

Im Juli und August gab es heuer bereits zum 7. Mal die Ferienspielaktion der Günselsdorfer Vereine und Organisationen – . Vielen Dank an alle, dass Sie sich wieder daran beteiligt haben.

Ende August bis Mitte Oktober wird die Haussammlung des Arbeitersamariterbundes - gemeinsam mit Gemeinderäten – durchgeführt. Vielen Dank an die Bevölkerung, die bereits gespendet hat bzw. noch spenden wird. Ihre Spende trägt mit dazu bei, dass diese Organisation ihren Standort in Günselsdorf sichern und - drastisch gesagt - überleben kann. Die Haussammlung wird auch in Blumau, Schönau, Tattendorf und Teesdorf durchgeführt.

Ich bedanke mich bei allen Gemeinderäten, die bei dieser Aktion mitmachen.

Am Samstag, 17. September fand der heurige „Radl-Rekordtag“, der Leaderregion Triestingtal statt. Für Günselsdorf hatte die Vorsitzende des Sport- und Kulturausschusses, Elisabeth Frank, die Organisation übernommen. Die Route führte durch das gesamte Triestingtal, von Günselsdorf bis Kaumberg. Das Abschlussfest fand in Berndorf statt. Diese Aktion war eine Aufforderung, wieder mehr das Fahrrad zu benutzen, speziell innerörtlich und damit einen kleinen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Ebenfalls am Samstag, 17. September, eröffnete unser Bürgermeister den Kinderspielplatz an der Leobersdorfer Straße, die Segnung nahm Hr. Pfarrer Zöchling vor. Dieser Spielplatz ist sicherlich eine Bereicherung für die Kinder in diesem Ortsteil und es ist eine Freude, zu sehen, wie gut er angenommen wird. Ich hoffe auf einen schönen Herbst, damit er noch ausreichend genützt werden kann.

Am 12. September fand das 4. Dorfgespräch der Dorferneuerung Günselsdorf statt. An diesem Abend wurden die Statuten des Vereins festgelegt und der Name „Dorfgemeinschaft Günselsdorf“ beschlossen. Die konstituierende Sitzung findet am 22. Oktober

statt, wozu ich Sie alle herzlich einlade.

Dem Dorfgespräch folgte am 14.9. der workshop „Audit familienfreundliche Gemeinde“. Über das Ergebnis werden wir Sie in einer der nächsten Ausgaben informieren.

Die mobile Jugendarbeit Triestingtal, „Tandem“, hat während der Sommermonate für die Jugendlichen verschiedene Aktionen sowohl in Günselsdorf als auch Tattendorf durchgeführt.

Am 24.9.11 feierte der Arbeitersamariterbund sein 30-jähriges Bestandsjubiläum. Vertreter der Landespolitik würdigten deren Verdienste und sicherten finanzielle Verbesserungen zu. Ihr Wort in Gottes Ohr. Die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden überreichten als „Jubiläumpräsent“ einen Flachbildfernseher für die Dienststelle. Im Zuge dieser Feier wurde anlässlich des Europäischen Jahres der Freiwilligen allen Günselsdorfer Vereine und Organisationen als kleines „Dankeschön“ eine Urkunde samt Medaille überreicht.

Was sich sonst noch getan hat entnehmen Sie bitte dem Bericht des Bürgermeisters.

Einen schönen Herbst wünscht  
Ihre Vizebürgermeisterin  
Elisabeth Roggenland

### Öffnungszeiten des Gemeindeamtes

Montag, von 08.00 bis 11.00 Uhr, Dienstag von 08.00 bis 11.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr, Mittwoch ist kein Parteienverkehr, Donnerstag von 08.00 bis 11.00 Uhr, Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr

### Bürgerservice:

Sprechstunden des **Bürgermeisters** jeden Dienstag, von 15.30 bis 18.00 Uhr  
Sprechstunden der **Vizebürgermeisterin** jeden Dienstag von 17.00 bis 18.00 Uhr  
Sprechstunden der **Sozialombudsstelle** jeden Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr

Telefonnummer: 02256/62880, Fax: 02256/62880/33, Email: [gemeinde@guenselsdorf.gv.at](mailto:gemeinde@guenselsdorf.gv.at)

## BERICHT DES BÜRGERMEISTERS



Sehr geehrte Günselsdorferinnen und Günselsdorfer!  
Liebe Jugend!

Worte wie Sommerloch oder saure Gurkenzeit kennen wir in der Gemeindefarbeit nicht. Zu kurz ist die Zeit und auch der finanzielle Spielraum, um wirklich große Dinge zu bewegen. Nach zwei Jahren intensiver Beratungsgespräche mit Vertretern der NÖ Landesregierung gab es im Juni ein Finanzierungsgespräch mit der Abteilung Gemeindefinanz, bei dem ein Paket zur Finanzierung des neuen **Feuerwehrhauses** geschnürt wurde. Grünes Licht dafür gab LH Dr. Erwin Pröll am 20. September bei einem persönlichen Gespräch, zu dem wir Gemeindevertreter geladen wurden.



Insgesamt wird der Bau knapp 1,5 Mio. Euro kosten, ca. 620.000 Euro muss die Gemeinde aufbringen. Ein großer Teil

davon soll aus den Erlösen von Grundstücksverkäufen im Bereich der Blumauerstraße kommen. Nachdem die Finanzierung nun gesichert ist, werden die Pläne in den nächsten Wochen vom Architekten DI. Höfer überarbeitet und beim Landesfeuerwehrverband zur Genehmigung eingereicht. Gleich nach der kalten Jahreszeit, im Frühjahr 2012, wollen wir mit dem Bau beginnen. Unser Dank richtet sich an LH Dr. Erwin Pröll, aber auch an einen seiner engsten Mitarbeiter Mag. Jörg Weissmann, der mit großer Geduld gemeinsam mit uns das Projekt vorbereitet hat.

Auch für das zweite große Projekt, die **Einbindung des Gewerbegebietes in die B18** gab es die Zustimmung vom Landeshauptmann. Das Projekt wurde von der Fa. Kosaplan noch mal überarbeitet und es muss nun eine Verkehrsverhandlung stattfinden. Die Arbeiten sollen noch vor Einbruch der kalten Jahreszeit umgesetzt werden. Die Kosten sind mit ca. 280.000 Euro veranschlagt. Ohne die Einbindung der Gewerbestrasse in die B18 gibt es keine Zustimmung des Verkehrssachverständigen zur Ansiedelung neuer Betriebe. Auch die finanziellen Mittel zur Sanierung der Blumauerstraße und die Neugestaltung im Bereich der Leobersdorferstraße 1 sind im Gesamtpaket Straßenbau beinhaltet. Insgesamt schießt das Land 125.000 Euro an Bedarfszuweisung zu.

Ich habe dem Landeshauptmann die Verkehrssituation in Günselsdorf nach der Eröffnung der **Umfahrungsstrasse B17**

Wr. Neustadt bis Sollenau dargestellt. Nachdem nun auch in Oeynhausen umfangreiche Straßenbauarbeiten zur Bewältigung des Verkehrs umgesetzt wurden, die Kosten dafür hat das Land getragen, bleibt unsere Gemeinde als Nadelöhr des täglichen Berufsverkehrs bestehen. Wir waren nicht untätig und haben Pläne für die notwendigen Maßnahmen fertigen lassen und auch die dazugehörigen Gespräche mit den Straßenplanern geführt. Die Kosten dafür kann Günselsdorf nicht aufbringen. Dr. Pröll hat zugesagt, sich auch dieser Thematik zu widmen. Mein Vorschlag, die Umfahrungstrasse über den heilsamen Brunnen bis zur Anbindung Autobahnanschluss Leobersdorf weiterzubauen, hat sein Interesse geweckt.

Die **Asphaltheißmischanlage**, die nach den Plänen des Betreibers, nur wenige hundert Meter von uns entfernt auf Kottlingbrunner Gemeindegebiet entstehen hätte sollen, ist verhindert!

Durch das geschlossene Auftreten der Gemeinden Kottlingbrunn, Teesdorf und Günselsdorf mit gemeinsamer Rechtsvertretung durch Dr. List, vor allen aber durch die Unterstützung unserer Bevölkerung wurde die Umwidmung verhindert.

Nun gilt es auch die bestehende Wiederaufbereitungsanlage, deren Schotterberge täglich größer werden, in die Schranken zu weisen. Unsere Region ist als Feinstaubsanierungsgebiet ausgewiesen. Eine derartige Anlage hat hier nichts verloren und hätte hier nie genehmigt werden dürfen.



### Impressum:

Eigentümer, Verleger und Herausgeber: Marktgemeinde Günselsdorf, Wiener Neustädter Straße 2, 2525 Günselsdorf, Telefon 02256/62880.  
Für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Günselsdorf, Bürgermeister Alfred Artmayer, Wiener Neustädter Straße 2, 2525 Günselsdorf.  
Druck: Marktgemeinde Günselsdorf

## BERICHT DES BÜRGERMEISTERS

Die Kosten für die Rechtsvertretung belasten unser Gemeindebudget, aber hier investieren wir in die Zukunft.

Unser **Urnenhain** am Ortfriedhof soll, wenn alles nach Plan verläuft, zu Allerheiligen im neuen Glanz erstrahlen. Der Abbruch ist bereits durchgeführt, die Urnen sind würdevoll in der Sakristei unserer Pfarrkirche aufbewahrt. Ein herzlicher Dank unserem Herrn Pfarrer Mag. Marian Garwol. Ein besonderer Dank gilt hier auch den Ressortchefs Herrn Kolar und Herrn Fürbass, die den Neubau sehr genau geprüft und vorbereitet haben.

Im Beisein vieler begeisterter Kinder wurde der **Spielplatz** beim Haus Leobersdorferstrasse 7 eröffnet. Die zeitliche Verzögerung ist auf viele neue Sicherheitsmassnahmen und TÜV Auflagen zurückzuführen. Ein besonderer Dank gilt dem Betriebsinhaber der Firma Feller, der Familie Ascher, die uns den Grund zur Verfügung gestellt hat. Nach Worten des Dankes auch an die Mitarbeiter des Bauhofes und der Segnung durch Pfarrer Johann Frühwirth, wurde der Spielplatz seiner Bestimmung übergeben.



Spielgeräte und die Parkbänke wurden vom Verschönerungsverein bzw. dem Erlös des Gasstoffes "Obere Rennbahngasse" angekauft. Herzlichen Dank auch dafür.

Der **Abbruch** des nicht sanierten **Altbestandes am Europaplatz 6** konnte nicht problemlos durchgeführt werden. Der Abbruch der tragenden Außenwand hätte auch das bestehende Wohnhaus in seiner Statik gefährdet. Bis zum Neubau des schon vor einiger Zeit eingereichten Wohnprojektes "**Betreubares Wohnen**", zu dem LH Pröll auch seine Unterstützung zugesagt hat, muss nun eine optisch nicht sehr schöne Lösung gewählt werden. In jedem Fall wird ein Vollwärmeschutz an der Außenwand des bestehenden Wohnhauses angebracht.

Unser **Hochwasserschutzprojekt** wird derzeit nur planlich vorangetrieben.

Immer wieder werden neue Punkte, wie der Neubau der Wehranlage in das Projekt eingebracht. Parallel zu unserem Projekt erfolgt die Umsetzung des Hochwasserschutzkonzeptes des Triesting Wasserverbandes. Dazu wurden große Grundflächen angekauft und ein Retentionsbecken,

zwischen Altenmarkt und Weissenbach, baulich errichtet. Auch mit der Sicherung des Uferdammes der Triesting, im Bereich der Schlosssiedlung, wurde der Verband beauftragt.

Seit April führte ich intensive Gespräche über die Erhaltung unserer **Postfiliale** als Postpartner. Es gab einige Interessenten für die Postpartnerschaft und bevor es zu einer Schließung gekommen wäre, hätte die Gemeinde den Postpartner übernommen. Nunmehr darf ich Ihnen mitteilen, dass die Post mit einem Shop-im-Shop-Konzept als Postpartner in der bestehenden Filiale bestehen bleibt. Besonders freut mich, dass auch ein kleines Nahversorger-Geschäft entsteht und auch die Gelegenheit, einen Kaffee zu trinken, gegeben sein wird. Die Eröffnung ist für den 7. November geplant.

Die Gemeindeverwaltung wird ab September von einer **neuen Amtsgehilfin**, Frau Margit Scheerer als Teilzeitkraft unterstützt. Zu ihrem Aufgabengebiet gehört u. a. auch die Aushilfe im Kindergarten bei Personalknappheit. Frau Scheerer wird von den Kolleginnen toll unterstützt und kommt auch bei den Kindern sehr gut an.

Leider wird uns Ende September Herr **Franz Zöchling** verlassen. Neben seinem landwirtschaftlichen Betrieb, dem Weinbau und einem gern besuchten Heurigenlokal wurde ihm die Führung des Bauhofes eine zu große Belastung. Herr Zöchling hat am Bauhof neue Ideen eingebracht und Akzente gesetzt, von denen Günselsdorf noch lange profitieren wird. Die gesamte Verwaltung und die GemeinderätInnen wünschen dem Franz und seiner ganzen Familie alles Gute.



**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 11. November 2011**

## BERICHT DES BÜRGERMEISTERS

Herr Thomas Radl wurde Anfang September befristet als **neuer Bauhofmitarbeiter** eingestellt.

Der Umgang mit Fuhrwerken und Arbeitsmaschinen, den Herr Radl bestens beherrscht und der auch für den Winterdienst eine

Voraussetzung ist, waren die Kriterien, dass die Wahl auf den gebürtigen Günselsdorfer fiel.

Wir wünschen Herrn Radl alles Gute für die neue berufliche Herausforderung.

Wie Sie sehen war einiges los über den Sommer!

Noch viele schöne Herbsttage wünscht Ihnen

Ihr Bürgermeister



## SOZIALOMBUDSSTELLE AUF DEM GEMEINDEAMT

**Ältere Menschen und Angehörige stellen sich oft die Frage: Welche Förderungen gibt es, wenn ich pflegebedürftig werde und wie erhalte ich die notwendige Unterstützung?**

Aus diesem Grunde habe ich als Ihr Bürgermeister das Projekt „Sozialombudsfrau/-mann“ mit dem Ziel gestartet, kompetente Ansprechpersonen einzusetzen, die für Ihre Fragen und Anliegen rund um Pflege, Betreuung sowie Förderungen der älteren Bevölkerung zur Verfügung stehen.

Mit großer Freude darf ich Sie darüber informieren, dass mit Oktober 2011 **Frau SP Sandra Meixner** und **Herr SP GR Friedrich Schmalzbauer** für Ihre Anliegen in allen sozialen Fragen besonders für unsere älteren MitbürgerInnen beratend und vermittelnd tätig sein werden.

Zu diesem Zweck steht Ihnen unsere **Sozialombudsstelle** jeden **2. und 4. Dienstag** im Monat zwischen **16.00 und 17.00 Uhr** im Gemeindeamt Günselsdorf für Gespräche zur Verfügung.

Des Weiteren bekommen alle SenioreInnen in nächster Zeit einen persönlichen Brief von mir zugesandt, in dem Sie über das Angebot eines Besuches unserer Sozialombudsperson bei Ihnen zu Hause informiert werden.



Sandra Meixner



Fritz Schmalzbauer

Ihr Bürgermeister  
Alfred Artmayer

**Anlässlich des  
Nationalfeiertages am  
26. Oktober 2011  
werden Sie gebeten, Ihre  
Häuser zu beflaggen.**



## Fischereiverein Semperit



Der Fischereiverein Semperit veranstaltete am 11. September 2011 beim Teich in der Haidhofsiedlung (Eigentum der Marktgemeinde Günselsdorf) ein Herbstfischen. 1. Platz Karl Tiroch, 2. Platz Dominik Tiefenbacher, 3. Platz Bojan Milovanovic.

## Informationen

ALU • NIRO • STAHLBAU • STAHL-GLAS-SONDERKONSTRUKTIONEN



**METALL WERKSTATT  
HAAS**

Ihr Spezialist für:

- Alu- Niro- Stahlbau,
- Stahl- Glas-Sonderkonstruktionen
- Geländer, Zäune, Tore, Stiegen
- Türen und Portale.
- Überdachungen, Carport

- Kompetente Vor-Ort-Beratung
- Kostenloses Angebot
- Massgenaue Einzelanfertigungen

Teesdorferstraße 15,  
2525 Günselsdorf  
Tel: 0664/420 25 85,  
FAX 02256/20339  
office@metallwerkstatthaas.at

[www.metallwerkstatthaas.at](http://www.metallwerkstatthaas.at)



Wenn's um meine Vorsorge geht,  
ist nur eine Bank meine Bank !

**Raiffeisenkasse Günselsdorf**

**Ihre Bank**

Tel: 02256/63938-0

reden Sie mit uns!



Bei Abschluss eines Bausparvertrages  
in voller Höhe erhalten Sie das  
Vignettengeld für 2011 als Bonus dazu.



**Markus Putz**  
**Schubertgasse 3**  
**2525 Günselsdorf**  
**0699/111 974 94**  
**office@versicherung-putz.at**



[www.s-heidenreich.at](http://www.s-heidenreich.at)

Beh. Konz. Elektrounternehmen  
**Elektro- u. Lichtplanungen**  
**Elektroinstallationen**  
**SAT-Anlagen**  
**Blitzschutzanlagen**  
**Alarmanlagen**  
**Video-Überwachungsanlagen**  
**Telefon- u. Torsprechanlagen**  
**Faseroptik – Lichtsysteme**  
**Sternenhimmel-Weihnachtsbeleuchtung**  
**Beschallungsanlagen**  
und vieles mehr.

**Ihr Fachmann im Ort berät Sie gerne.**

2525 Günselsdorf, Tel. 02256-64 390  
Europaplatz 1 Fax 02256-65 403

## VOLKSBEGEHREN BILDUNGSINITIATIVE

Die Eintragungslisten liegen während des Eintragungszeitraums auf dem Gemeindeamt auf. Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

03.11.2011 von 08.00-20.00 Uhr	06.11.2011 von 08.00-10.00 Uhr	09.11.2011 von 08.00-16.00 Uhr
04.11.2011 von 08.00-16.00 Uhr	07.11.2011 von 08.00-16.00 Uhr	10.11.2011 von 08.00-16.00 Uhr
05.11.2011 von 08.00-10.00 Uhr	08.11.2011 von 08.00-20.00 Uhr	

## BERUFSORIENTIERTES FÖRDERZENTRUM TEESDORF

### Neue Schulleitung in der ASO Teesdorf



Gestatten, dass ich mich vorstelle? Andreas Barna mein Name.

Seit dem Beginn dieses Schuljahres bin ich für die Leitung der Allgemeinen Sonderschule Teesdorf verantwortlich. Dies ist mir eine große Freude, da ich mittlerweile das zehnte Jahr in dieser Bildungseinrichtung tätig bin. Seit geraumer Zeit absolvierte ich als Leitervertreter diverse Schulungen, um mich bestmöglich auf diese Aufgabe vorzubereiten.

In die Fußstapfen der engagierten OSR SD Edith Pichler, der ich an dieser Stelle nochmals meinen herzlichen Dank für die tolle Zusammenarbeit aussprechen möchte, zu treten, ist eine große Herausforderung, die ich jedoch gemeinsam mit dem multiprofessionellen Team des Berufsorientierten Förderzentrums gerne annehme.



Innovative Ideen auf dem neuesten Stand der Pädagogik wie das KEL – Gespräch (Kind-Eltern-Lehrer-Gespräch) und die Einrichtung eines Berufsvorbereitungsjahres in der 9. Schulstufe werden bereits in diesem Schuljahr umgesetzt.

Wir arbeiten weiterhin kindzentriert, die Förderung des Individuums genießt absolute Priorität, der Berufsorientierungsschwerpunkt und die Fokussierung auf lebenspraktischen Unterricht werden erweitert.

Ich freue mich auf gute Zusammenarbeit.

## KINDERGARTEN GÜNSELSDORF



Am **19. Oktober 2011** findet um 16.00 Uhr im Kindergarten ein Kürbisfest statt. Die Eltern werden mit ihren Kindern ein Kürbiskopfgespenst basteln. Dazu gibt es selbst gemachte Kürbiscremesuppe mit selbstgebackenem Brot. Anschließend gehen wir mit unseren Kürbisköpfen vom Kindergarten zur Pfarrwiese (nur bei Schönwetter). Interessierte Günselsdorfer können uns dazu begleiten.

Auch heuer laden die Kindergartenkinder von Günselsdorf zum Pensionistensingen in der Adventzeit am **14. Dezember 2011 um 10.00 Uhr** ein! Alle Pensionisten, die gerne singen oder zuhören, sind dazu herzlich willkommen.

Die Kinder freuen sich schon!



# VERSCHÖNERUNGSVEREIN

Das heurige Ferienspiel veranstalteten wir gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr. Es ging in den Family Park nach St. Margarethen, wo wir bei herrlichem Wetter einen wunderschönen Tag verbrachten.



Die von unserem Verein angeschafften Spielgeräte für den neuen Spielplatz sind installiert und bereits in Betrieb.



Über den Sommer haben wir einige öffentliche Rabatte gepflegt und teils neu bepflanzt.

Die Pflege der Blumen in den Trögen haben wieder die Familien Chvatal, Eckhart, Köberl und Pfneiszl übernommen - vielen Dank!

Vorankündigen möchten wir den 13. Weihnachtsmarkt, der am Freitag, den 25. November beginnt und an drei Wochenenden gemeinsam mit Feuerwehr, Kinderfreunden, SC Günselsdorf und Weinbauverein stattfinden wird. Über die genauen Termine und Öffnungszeiten sowie das Rahmenprogramm werden wir Sie per Postwurf informieren.

Für den Vorstand  
Elisabeth Roggenland

## MÜLLABFUHRTERMINE

<b>RM, GS</b>	<b>24.10.2011</b>
<b>06.10.2011</b>	<b>07.11.2011</b>
<b>03.11.2011</b>	<b>21.11.2011</b>
<b>01.12.2011</b>	<b>05.12.2011</b>
<b>BIO</b>	<b>19.12.2011</b>
<b>03.10.2011</b>	<b>AP</b>
<b>10.10.2011</b>	<b>13.10.2011</b>
<b>17.10.2011</b>	<b>15.12.2011</b>

## BAUHOF ÖFFNUNGSZEITEN

<b>12.10.2011</b>	<b>23.11.2011</b>	<b>28.12.2011</b>
<b>09.11.2011</b>	<b>14.12.2011</b>	

## AUS'GSTECKT IS!



<b><u>06.10.-19.10.2011</u></b>	<b><u>17.11.-30.11.2011</u></b>
SEITZ Christian Anton Rauch Straße 5 Tel.: 02256/63387	ZÖCHLING Hubert Teesdorferstraße 9 Tel.: 02256/64767
<b><u>20.10.-02.11.2011</u></b>	<b><u>01.12.-14.12.2011</u></b>
HALLBAUER Margit Teesdorferstraße 19 Tel.: 0699/101 93 53	HALLBAUER Margit Teesdorferstraße 19 Tel.: 0699/101 93 53
<b><u>03.11.-16.11.2011</u></b>	<b><u>29.12.-11.01.2012</u></b>
ZÖCHLING Franz Teesdorferstraße 20 Tel.: 02256/63126	SEITZ Christian Anton Rauch Straße 5 Tel.: 02256/63387

# *H ä c k s e l d i e n s t*



## des *in* **Günselsdorf** **am 22. Oktober 2011**

Zerkleinerter Baum- und Strauchschnitt stellt einen wertvollen Rohstoff zur Kompostierung dar. Es ist jedoch kaum sinnvoll, dass sich jeder Gartenbesitzer einen Häcksler ankauft. Deshalb bietet die Marktgemeinde Günselsdorf in Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung kostenlos einen Häckseldienst für Haushaltsmengen (rund 2 m<sup>3</sup>) an. Mittels der unteren Antwortkarte können Sie sich bis spätestens **20. Oktober 2011** beim Gemeindeamt Günselsdorf für den Häckseldienst anmelden.

Am **22. Oktober 2011 bis 8.00 Uhr** morgens (oder am Abend davor) legen Sie bitte Ihre holzigen Gartenabfälle (keinen Blumenschnitt, Laub, Rasenschnitt...) **griffbereit auf Ihr Grundstück**. Im Laufe des Tages werden diese abgeholt.

Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss anwesend sein.

Eine **HAUSHALTSMENGE** ist mit einer Viertelstunde Arbeitszeit (rund zwei Kubikmeter) berechnet, sollte bei Ihnen mehr Material anfallen, müssen Sie dieses privat häckseln lassen.

✂-----

**ANMELDEABSCHNITT** (bitte bis spätestens 20. Oktober 2011 an das Gemeindeamt schicken oder abgeben!)

Ich melde mich zum Häckseldienst am Samstag, den 22. Oktober 2011 an.

Name:

Adresse:

An das  
Gemeindeamt Günselsdorf

2525 Günselsdorf

# INFORMATIONEN

## ISL Akademie NÖ

Aus-, Fort- und Weiterbildung im Gesundheits-, Krankenpflege- und Sozialbetreuungsbereich

Die ISL-Akademie NÖ bietet am Standort Baden für alle Interessierten einen 1-tägigen Fortbildungskurs an:

### Komplementäre Pflegemethoden

### Selbstpflege für Pflegende und Betreuende

in Baden, Erzherzog Wilhelm Ring 14

Voraussetzung:

- Aromapflege Basisschulung

Termin:  
13. Oktober 2011

Anmeldungen bei Dipl. LSB Alrun Lackinger

Tel.: 0664 / 884 34 234  
E-Mail: isl-akademie-noe@utanet.at



Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage [www.isl-akademie-noe.at](http://www.isl-akademie-noe.at)

# STICKER TAUSCHBÖRSE

aller aktuellen Sticker

Samstag, 24. September 2011  
Samstag, 1., 15. und 22. Oktober 2011  
jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr

im Kinderfreundeheim  
Günselsdorf  
(Hinter dem Kulturzentrum)

Bei Schönwetter, Kinderflohmarkt.

Eine Initiative des Arbeitsausschusses für Sport, Kultur, Kinderspielplätze und Freizeit der Marktgemeinde Günselsdorf.

# Malerei u. Anstrich

Tapeten Fassade  
Gerüstverleih

Mario Hoffmann  
Beethovengasse 20  
2525 Günselsdorf  
0676 / 751 98 02

# Weinbau Fam. FRÜHWIRTH

A 2525 Günselsdorf, Teesdorfer Str.27  
02256 62747 [www.weinbau-fruehwirth.at](http://www.weinbau-fruehwirth.at)

Qualitätsweine, Brände, Liköre,  
Geschenkkisten

## DI Krautgartner & Partner

## Engineering & Consulting

TEL.:  
+43 (0)2252/43514  
FAX:  
+43 (0)2252/254814

OFFICE@FK2.AT  
WWW.FK2.AT

# FK2 GmbH

KULTURTECHNIK U.  
WASSERWIRTSCHAFT  
VERKEHRSPLANUNG  
ARCHITEKTUR U. INNENARCHITEKTUR  
RAUMPLANUNG U. RAUMORDNUNG  
VERMESSUNGSWESEN  
HAUSTECHNIK  
BAUMANAGEMENT  
BAULEITUNG  
BEHÖRDENMANAGEMENT

Firmensitz: 2500 BADEN HELENENSTR. 82 / HAUS 4

Filiale: 2540 BAD VÖSLAU FALKSTR. 21

# BILDERGALLERIE - FERIENSPIEL 2011





## 1. Triestingtaler Energiefest mit 15 Ausstellern – ein toller Erfolg

Auch der Herbst steht in der Region Triestingtal ganz im Zeichen der Energieoptimierung. Zahlreiche Aktionen laden zum Informieren und Mitmachen ein: 15 Aussteller präsentierten ihre Produkte und Dienstleistungen beim Energiefest am 10. September. Ein attraktives Rahmenprogramm lockte zahlreiche BesucherInnen zum Rathausplatz nach Leobersdorf, wo am Nachmittag auch ein Fahrrad als Hauptgewinn der Fragebogenaktion im Frühjahr – zur Verfügung gestellt von Sport Scharler - an den stolzen Teilnehmer Franz S. aus Leobersdorf übergeben wurde.



## Energieexkursion am 13. Oktober 2011- Restplätze noch vorhanden

Am 13. Oktober 2011 lädt die Region Interessierte zur Energieexkursion nach Güssing und zur Fa. Herz ein. Abfahrt ist um 8:00 Uhr Kaumberg. Zustiegsmöglichkeiten im Tal sind gegeben. Informationen über Energieaktivitäten in Güssing, eine Besichtigung der Biogasanlage und die Führung bei dem bekannten Biomasseanlagenhersteller Fa. Herz in Pinkafald stehen für Installateure, Landwirte und Interessierte auf dem Programm ([www.triestingtal.at/energie](http://www.triestingtal.at/energie)) Anmeldungen im Regionsbüro unter [office@triestingtal.at](mailto:office@triestingtal.at) oder 02672 87001.

## Tage der Lehre - 17. und 18. November in Pottenstein

Im Rahmen des Pilotprojekts Lernende Region Triestingtal „Fit for business“ finden erstmals am 17. und 18. November „Tage der Lehre“ in der Raimundhalle in Pottenstein statt. Das zu 80% über LEADER geförderte Pilotprojekt soll unter anderem Jugendliche unterstützen, Kontakte zu Betrieben, die Lehrstellen anbieten, zu knüpfen. Betriebe, die ihr Lehrstellenangebot präsentieren wollen, sind eingeladen, sich direkt unter [direktion@poly-pottenstein](mailto:direktion@poly-pottenstein) anzumelden. Nähere Informationen auch unter [www.triestingtal/wirtschaft](http://www.triestingtal/wirtschaft)



Region Triestingtal \* DI Elisabeth Hainfellner \* Tel. 02672 870 01 \* E-Mail: [office@triestingtal.at](mailto:office@triestingtal.at)

**ALU-NIRO-STAHL**  
**GOTTFRIED BRIX KG**



2525 GÜNSELSDORF  
LEOBERSDORFERSTR. 18  
TEL.: 02256/63 962  
FAX: 02256/64 274  
MOBIL: 0699/126 33 422  
BRIX@BRIXSTAHL.AT  
WWW.BRIXSTAHL.AT

## KINDERFREUNDE - Freundschaft, liebe Kinder und Eltern!

Mit neuem Elan starten die Kinderfreunde in den Herbst. Doch zuvor ein kurzer Rückblick auf unsere Aktivitäten :

Am Wochenende von 11. – 13. Juni waren wir mit den Kindern auf dem Bundespfingstlager der Kinderfreunde Niederösterreich. Traumhaftes Wetter - tolle Stimmung - viel Spaß:



Mit unseren Heimstunden-Kindern haben wir wieder einen Ausflug am 25. Juni unternommen. Dieses Jahr ging es in den Tierpark Schönbrunn. Ein sonniger Tag mit vielen interessanten Tieren und einer schöner Wanderung:



Außerdem waren wir auch wieder beim Ferienspiel dabei. Hier wurden die Kinder am 20. + 21. August wieder zu einer Übernachtung im Zelt mit Lagerfeuer und Grillen eingeladen:



Zum Beginn des neuen Schuljahres möchten wir Euch wieder auf die Heimstunden aufmerksam machen:  
Die nächsten Termine sind: **Montag, 10.10.2011 Montag, 24.10.2011 Montag, 07.11.2011**  
**Montag, 21.11.2011 Montag, 05.12.2011 Montag, 19.12.2011**

Die Heimstunden sind immer von **17:30 Uhr bis 19:00 im Kinderfreundeheim** in der Dr. Theodor-Körnerstraße.

Unsere nächste Veranstaltung ist der **Halloween-Umzug** – dieser findet wieder am **31. Oktober** statt.

Zu guter letzt möchten wir euch schon jetzt zum **Weihnachtstheater** am **Sonntag, 18.12.2011** einladen:  
Anmeldung bei Obfrau Beatrix Drinka: 0650 / 511 83 18 - **Anmeldeschluss ist am 27.11.11**

Euer Team der Kinderfreunde Günselsdorf.



Die Sommermonate verliefen für uns Florianis relativ ruhig. In den letzten Wochen hatten wir einige technische Einsätze zu verzeichnen.

Auf Grund des stürmischen Wetters mussten wir zu Sturmeseinsätzen ausrücken. Einem PKW mit einem leeren Planen - Anhänger wurde am 27.8.2011 der Sturm zum Verhängnis. Auf der Landstraße B17 zwischen Ortsende Günselsdorf und der Flugfeldkreuzung kippte das Gespann um. Nach diversen Sicherungs- und Abplanarbeiten konnte das Fahrzeuggespann wieder aufgestellt und gesichert abgestellt werden.

Beim 55. NÖ Landeswaserdienstleistungsbewerb in Waidhofen/Thaya vom 25.8 bis 28.8.2011 erwarben FT Ing. Christian Navrkal, LM Andreas Navrkal und SB Dominik Navrkal das Leistungsabzeichen "Waserdienst" in Bronze.

Das Kommando gratuliert zur erbrachten Leistung.

Unser diesjähriges Ferienspiel fand gemeinsam mit dem Verschönerungsverein am 3.8.2011 statt. Wir fuhren mit dem Autobus in den "Family Park" nach St.Margareten. Bei strahlendem Sonnenschein ver-

brachten 40 Kinder einen abenteuerlichen und vergnüglichen Ferientag.

Anlässlich des 30 jährigen Jubiläum des ASBÖ Steinfeld - Schönau - Leobersdorf am 24.9.2011 erhielten unsere Kameraden **BI Walter Zöchling, FT Ing. Gerald Skarics** und **BM Günter Navrkal** für die gute Zusammenarbeit die **Verdienstmedaille in Bronze**. Im Rahmen dieser Veranstaltung überreichte die Gemeinde im "Jahr der Freiwilligen" der Feuerwehr Günselsdorf eine Dankesurkunde und eine Erinnerungsmedaille.



Friedhofskurve



B17 Sturmeseinsatz



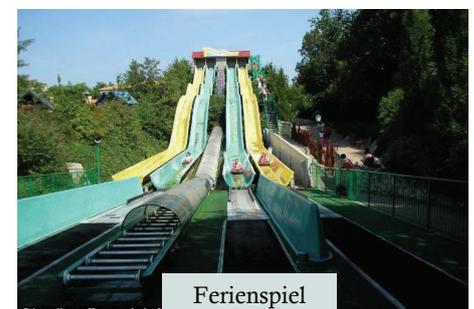
Landstraße Sturmeseinsatz



Sturmeseinsatz



Ferienspiel



Ferienspiel



NÖ Landeswaserdienstleistungsbewerb



ASBÖ 30 Jahre Jubiläumsefeier

**TRANSPORTE**  
**Kittlinger** Ges.m.b.H

Leobersdorferstr. 26-28, 2525 Günselsdorf  
Tel.: 02256/65254, Fax: 02256/20797  
Mobil: 0699/102 63 072  
office.kittlinger@chello.at, www.kitt.at



KRANARBEITEN & CONTAINERSERVICE - ERDBEWEGUNGSARBEITEN - WINTERDIENST - GRÜNFLÄCHENGESTALTUNG & -PFLEGE

Zum Geburtstag gratulieren wir recht herzlich:

**25. Geburtstag**

SB Dominik Navrkal (27.7)

**30. Geburtstag**

OFM Markus Kanz (22.7)

**40. Geburtstag**

OFM Herbert Hametner (29.7)

Unsere jährliche **Haussammlung** findet am **8. und 9. Oktober 2011** statt.

Unsere Kameraden werden um ihre finanzielle Unterstützung für den Ankauf von Ausrüstungsgegenständen bitten.

Wir bedanken uns bereits im Voraus für ihren Beitrag! Zudem ist es wie immer möglich, ihren **Feuerlöscher** am **Samstag 5.11.2011** von 9 - 13 Uhr im Feuerwehrhaus **überprüfen** zu lassen

**Zum Abschluss eine Vorschau:**

Wie jedes Jahr findet der **Günselsdorfer Weihnachtsmarkt** an den ersten drei Adventwochenenden statt. Die Feuerwehr Günselsdorf wird sich wie immer zusammen mit anderen Vereinen des Ortes um ihr leibliches Wohl kümmern und für Speisen und Getränke sorgen.

Auch heuer haben Sie die Möglichkeit das **Friedenslicht** am **24.12.2011** in der Zeit von **10 – 12 Uhr** im Feuerwehrhaus abzuholen oder die Feuerwehrjugend bringt es Ihnen - nach Vorbestellung - nach Hause.

*Eine schöne Herbstzeit wünscht Ihnen  
die Freiwillige Feuerwehr Günselsdorf*



**SWE Eilmauthaler GmbH**

Erzeugung von Kunststoffartikeln - Werkzeugbau  
A-2525 Günselsdorf, Anton-Rauch-Str. 19  
Telefon: 02256/63562-0 - Telefax: 02256/63562-9  
[www.ellmauthaler.at](http://www.ellmauthaler.at) - Email: [office@ellmauthaler.at](mailto:office@ellmauthaler.at)



**MÜHLGASSNER GMBH  
TRANSPORTE**

**MÜHLGASSNER  
DEICHGRÄBEREI GMBH**

**TEL: 0664 - 340 35 83**

[office@muehlgassner.at](mailto:office@muehlgassner.at)  
[www.muehlgassner.at](http://www.muehlgassner.at)

Kipper - Kran - Tiefladertransporte  
Erd - Sand - Schotter - Transporte  
Entsorgungen von Aushub, Schutt, etc.  
Winterdienst

Bagger - Baumaschinen  
Keller - Schwimmbad - Aushub  
Erdarbeiten  
Abbrucharbeiten

## Wir gratulieren recht herzlich zur Geburt!



Rafael - Sabrina Weinberger  
und Thomas Jaiczay

Yasemin - Krisztina und  
Fikret Öztürk (ohne Bild)



Elisabeth Magdalena -  
Monika und Thomas  
Piskernigg

## Wir trauern um:

Herbert Riegler  
Josef Pichler  
Charlotte Sepelle

**GÄSTEZIMMER**  
u. Weinbau  
R. u. A. Frühwirth

Hauptstraße 5  
2524 Teesdorf

Tel: 02253 / 812 17  
Mobil: 0699 / 125 859 46



## DENKMAL – FASSADEN - GEBÄUDEREINIGUNGS – MEISTERBETRIEB

Roswitha Hoffmann  
2525 Günselsdorf, Beethovengasse 20  
Tel. 0676 – 9445522



GARTENSERVICE  
Tel. 02256/65247  
roswitha.hoffmann@chello.at

**Kind im Zentrum**  
Praxis für Entwicklungsförderung  
im Kindes- und Jugendalter

**Wir bieten:**

- Ergotherapie & Logopädie (KK verrechenbar!)
- Legasthenie & Dyskalkulietraining (Lese- Rechtschreib- & Rechenttraining)
- Hilfe bei ADS & AD(H)S
- pädagogische & psychologische Diagnostik
- Beratung (Erziehung/Schullaufbahn/Verhalten/Krise)

**Gruppenangebote ab dem Kindergarten:**

- Englischgruppen
- Aufmerksamkeit & Konzentration
- Sozialkompetenztraining
- Eltern - Kind Spielgruppe ab 1.LJ
- Gebärdensprachkurse
- Babyzeichensprachkurs
- Sprachförderung für alle Kinder ab 4 Jahren & für Kinder mit türkischer Muttersprache

**KIZ - KIND IM ZENTRUM**  
Mag. Doris Freiberger & Team  
2601 Sollenau, Wiener Straße 4  
Tel. 0676 / 941 4754.  
Mehr Infos unter [www.kiz.or.at](http://www.kiz.or.at)



Werkstätte  
für Innenausbau  
aus eigener Erzeugung

**Heinz WALLNER**  
Bau- und Möbeltischlerei

2525 Günselsdorf  
Sportplatzgasse 9  
Tel./Fax: 02256/62873  
Mobil: 0676/70 75 405

# BEVÖLKERUNGSBEWEGUNG

## Wir gratulieren recht herzlich!



### **97. Geburtstag - Richard RÖSSLER**

Kaum zu glauben! Bgm. Alfred Artmäger und Vzbgm. Elisabeth Roggenland gratulierten recht herzlich zum 97er.



### **75. Geburtstag - Hilda PESCHIK**

Gratulationen von Bgm. Alfred Artmäger und Vzbgm. Elisabeth Roggenland.



### **85. Geburtstag - Helene GRAUSZER**

Bgm. Alfred Artmäger und GR. Fritz Melichar gratulierten recht herzlich zum Geburtstag.



### **80. Geburtstag - Andjelka BUKAC**

Die Glückwünsche der Gemeinde überbrachten Bgm Alfred Artmäger und Vzbgm. Elisabeth Roggenland



### **75. Geburtstag - Aurelia GURDET**

Zum 75er überbrachten Bgm. Alfred Artmäger und GR. Fritz Melichar Glückwünsche.

Weiters gratuliert die Gemeinde recht herzlich  
Herrn **Rudolf VOGL** zum **85. Geburtstag**  
und  
Frau **Maria REISACHER** zum **75. Geburtstag**

**Alles Gute!**

## BEREITSCHAFTSDIENSTE ZAHNÄRZTE

### 01.10.-02.10.2011

Dr. Helga Becker  
Ortsstraße 101/1  
2331 Vösendorf  
Tel.: 01/6991393

### 08.10.-09.10.2011

Dr. Ursula Mohl  
2571 Altenmarkt/Tr., Nr. 159  
Tel.: 02673/7003

### 15.10.-16.10.2011

Dr. Christian Kunz  
Bahnstraße 6  
2483 Ebreichsdorf  
Tel.: 02254/72234

### 22.10.-23.10.2011

DDr. Brigitte Schoop  
Südstadt-Zentrum 1-20  
2344 Maria Enzersdorf  
Tel.: 02236/24182

### 26.10.2011

Dr. Brigitte Käsmayer  
Theresiengasse 5/1  
2500 Baden  
Tel.: 02252/45375

### 29.10.-30.10.2011

DDr. Anna-Maria Hansy-Janda  
Erzh.Rainerring 5, 2500 Baden  
Tel.: 02252/252506

### 01.11.2011

DDR. Thomas Hlawatsch Anton  
Hauptplatz 34  
2700 Wr. Neustadt  
Tel.: 02622/23409

### 05.11.-06.11.2011

Dr. Gabriela Radl  
Hauptstraße 16  
2353 Guntramsdorf  
Tel.: 02236/52455

### 12.11.-13.11.2011

DDr. Brigitta Boldrino  
Badener Straße 2a/7  
2540 Bad Vöslau  
Tel.: 02252/76228

### 19.11.-20.11.2011

Dr. med. dent. S. Aixberger  
Hauptstraße 24  
2540 Bad Vöslau  
Tel.: 02252/76574

### 26.11.-27.11.2011

Dr. Berthold Kowarsch  
Gartengasse 8  
2352 Gumpoldskirchen  
Tel.: 02252/62353

### 03.12.-04.12.2011

Dr. Eva Frosch  
Hauptplatz 17/B/2  
2514 Traiskirchen  
Tel.: 02252/53025

### 08.12.2011

Dr. Adelheid Henninger  
Pfarrgasse 8/11, 2500 Baden  
Tel.: 02252/47600

### 10.12.-11.12.2011

Dr. Karl Hausenberger  
Schöffelplatz 3, 2340 Mödling  
Tel.: 02236/23335

### 17.12.-18.12.2011

Dr. Regina Harkopf  
Kaisersteingasse 17  
2700 Wr. Neustadt  
Tel.: 02622/21369

### 24.12.-26.12.2011

Dr. Florica Stela Cocis-Coltea  
Waldgasse 6/1  
2542 Kottlingbrunn  
Tel.: 02252/71128

### 31.12.2011-01.01.2012

Dr. Johanna Treer  
Mitterndorfer Straße 2  
2440 Neu-Reisenberg  
Tel.: 02234/74210

*Änderungen vorbehalten*

## TIERRETTUNG



**Tierklinik  
Traiskirchen**



02252/52 544



**NOTFALLNUMMER: 0699/1 26 22 500**

## BAUUNTERNEHMUNG GES.M.B.H. RICHARD BRIX

2525 GÜNSELSDORF, LEOBERSDORFER STRASSE 18,  
TEL. 02256 / 62442

**PLANUNG  
BAUFÜHRUNG  
AUSFÜHRUNG**

### Impressum:

Eigentümer, Verleger und Herausgeber: Marktgemeinde Günselsdorf, Wiener Neustädter Straße 2, 2525 Günselsdorf, Telefon 02256/62880.  
Für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Günselsdorf, Bürgermeister Alfred Artmayer, Wiener Neustädter Straße 2, 2525 Günselsdorf.  
Druck: Marktgemeinde Günselsdorf

## BEREITSCHAFTSDIENSTE ÄRZTE

### **Dr. Ilse RUMPLER**

2604 Theresienfeld, Waldgasse 5  
Tel. Nr. 02622 / 71243 oder 71245

### **Dr. Sorina DUBOVAN**

2601 Sollenau, Leobersdorferstr. 6  
Tel. Nr. 02628 / 47275

### **Dr. Erwin SCHOLTER**

2601 Sollenau, Hauptplatz 1  
Tel. Nr. 02628 / 47450 oder 02252 / 77714

### **Dr. Jochen RAUSCH**

2603 Felixdorf, Stadiongasse 1  
Tel. Nr. 02628 / 62243

### **Dr. Dieter ZWERINA**

2525 Günselsdorf, Brenneig. 1  
Tel. Nr. 02256 / 63570 oder 63592

### **Dr. Erwin REICHENSTORFER**

2602 Neurißhof, A. Rauch Platz 4/C  
Tel. Nr. 02628 / 48700 oder 02256 / 63749

### **Dr. Peter ADAMCIK**

2524 Teesdorf,  
Wr. Neustädterstraße 46  
Tel. Nr. 02253 / 81781 oder 81508

### **Dr. Simon SAUERSCHNIG**

2603 Felixdorf, Fabriksstraße 10  
Tel. Nr. 02628 / 62466

### **Dr. Romana KOURIMSKY**

2751 Matzendorf, Feldgasse 13  
Tel. Nr. 02628 / 66390

## OKTOBER

01./02. **Dr. Erwin Scholter**  
08./09. **Dr. E. Reichenstorfer**  
15./16. **Dr. S. Sauerschnig**  
22./23. **Dr. Jochen Rausch**  
26. **Dr. Peter Adamcik**  
29./30. **Dr. Ilse Rumpler**

## NOVEMBER

01. **Dr. Sorina Dubovan**  
05./06. **Dr. E. Reichenstorfer**  
12./13. **Dr. Dieter Zwerina**  
19./20. **Dr. Peter Adamcik**  
26./27. **Dr. Ilse Rumpler**

## DEZEMBER

03./04. **Dr. Erwin Scholter**  
08. **Dr. S. Sauerschnig**  
10./11. **Dr. Romana Kourimsky**  
17./18. **Dr. Sorina Dubovan**  
24./25. **Dr. E. Reichenstorfer**  
26. **Dr. Jochen Rausch**  
31. **Dr. Dieter Zwerina**



## BEREITSCHAFTSDIENSTE APOTHEKEN

### Schloss-Apotheke

2542 Kottlingbrunn,  
Wr. Neustädterstraße 20  
Tel: 2252/74960

### Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“

2544 Leobersdorf, Südbahnstraße 7  
Tel.: 02256/62359

### Paracelsus-Apotheke

2551 Enzesfeld-Lindabrunn,  
Schimmelg. 2  
Tel: 02256/81242

### „die apoteeke in teesdorf“

2524 Teesdorf, Wr. Neust. Str. 32b  
Tel: 02253/80540

### Kur-Apotheke

2540 Bad Vöslau, Badner Straße 12  
Tel: 02252/70406

### Apotheke „Zum Erlöser“

2540 Bad Vöslau, Hochstraße 25  
Tel: 02252/76285

## OKTOBER

01./02. **Schlossapotheke**  
08./09. **Kur-Apotheke**  
15./16. **Zum heilsamen Brunnen**  
22./23. **Zum Erlöser**  
26./29./30. **apoteeke in teesdorf**

## NOVEMBER

01./05./06. **Schlossapotheke**  
12./13. **Kur-Apotheke**  
19./20. **Zum heilsamen Brunnen**  
26./27. **Zum Erlöser**

## DEZEMBER

03./04. **apoteeke in teke**  
08./10./11. **Schlossapotheke**  
24./25. **Kur-Apotheke**  
26. **Zum heilsamen Brunnen**  
31. **Zum heilsamen Brunnen**

*Änderungen vorbehalten*

# Alfred WINTERSTEIGER Ges.m.b.H.

Lastentransporte - Kieswerk - Erdbewegungen - Container

**2524 Teesdorf, Bahnstraße 22, Telefon 02253/81470**

**E-Mail: wintersteieger@gmx.at**

## VERANSTALTUNGEN

**15. Oktober 2011**

### OKTOBERFEST



im Kulturzentrum Günselsdorf  
Mit Bier vom Fass, Münchner Weißwurst,  
Riesenzwiebelschnecken und Spanferkel  
Einlass: 19.00 Uhr Beginn: 20.00 Uhr

**26. Oktober 2011**

### NATIONALFEIERTAG



11. Günselsdorf FIT -MARSCH  
„Grenzbegehung“  
START: 10.00 Uhr vom Gemeindeamt  
ZIEL: Kulturzentrum Günselsdorf

Für ihr leibliches Wohl wird an zwei  
Labstellen sowie im Kulturzentrum gesorgt.  
Jeder Teilnehmer erhält einen Gutschein für  
ein Paar Würstel, welcher im Kulturzentrum  
eingelöst werden kann.

**31. Oktober 2011**

### HALLOWEEN-OPEN AIR

in der L. v. Beethoven Gasse 20  
Firma Hoffmann

Mit Hausmannskost wird  
für das leibliche Wohl gesorgt.  
Beginn: ab 16.00 Uhr



**1. November 2011**  
**ALLERHEILIGEN**

Zur Ehrung aller gefallenen und  
verstorbenen Opfer der Weltkriege  
1914 - 1918 und 1939 - 1945 wird zu  
Allerheiligen eine Gedenkfeier  
abgehalten. 10.30 Uhr Heilige Messe  
11.15 Uhr Zusammenkunft beim  
Kriegerdenkmal (vor der Kirche),  
anschließend Ansprache und  
Kranzniederlegung

**5. November 2011**

### KABARETT im Kulturzentrum

Christoph FÄLBL,  
wer sonst?



Einlass: 19.00 Uhr  
Beginn: 20.00 Uhr

Karten im Gemeindeamt  
erhältlich.

**25.-27. November 2011**

**3.-4. Dezember 2011**

**10.-11. Dezember 2011**

**13. WEIHNACHTSMARKT**

vor dem Kulturzentrum Günselsdorf  
ab 17.00 Uhr



**25. - 27. November 2011**

### BÜCHERMARKT

im Kulturzentrum Günselsdorf  
ab 17.00 Uhr



**27.11.2011**

### ADVENTKONZERT

des Kirchenchores  
in der Pfarrkirche Günselsdorf  
Beginn: 17.00 Uhr



**4. Dezember 2011**

### NIKOLAUSWANDERUNG



von Teesdorf nach Günselsdorf  
zum Adventmarkt  
Treffpunkt: 16.00 Uhr Kirche Teesdorf

**11. Dezember 2011**  
**THEATERSTÜCK**

der Laiengruppe Günselsdorf  
„Die Fischpredigt“

im Kulturzentrum Günselsdorf  
Beginn: 16.00 Uhr

